



# 第三屆馬來西亞國際傳統與輔助 醫藥大會兼展覽會兼義診 The 3rd Malaysia International T/CM Congress & Exhibition & Charity 馬來西亞歡迎你 WELCOME TO MALAYSIA

傳統與輔助醫藥歷史悠久，它對人類的健康與保健或醫療上，均作出巨大的貢獻。現今各國政府都在儘力發展與研究傳統與輔助醫藥，以期與現代西方醫藥相比美。馬來西亞是海外華人比例最多的國家，尤其在東馬婆羅洲島擁有27種民族，在民間與政府的配合下，各民族擁有的傳統與輔助醫藥發展與研究，非常發達。第三屆馬來西亞國際傳統與輔助醫藥大會選在馬來西亞古晉市(東馬)舉行，意義重大，實乃最恰當之舉。本人希望傳統與輔助醫藥療法將是一種行之有效的手段，必將為攻克所有病症，尤其對癌症的治療，造福人類將作出極大的貢獻。本人同時感激所有籌委們，顧問們，聯辦單位與協辦單位，贊助商與參加者，尤其對所有撥充出席主講的專家們，對他們無私的付出，銘感五內。祝願大家身體健康，大會圓滿成功。馬來西亞歡迎你！

馬來西亞中華中醫藥學會 馬來西亞抗癌協會 黃振彰博士敬啟

Traditional and Complementary Medicine (T/CM) has a long history, it make a huge contribution to human health and on the health care or medical treatments. Today many countries are trying development and research of traditional and complementary medicine to comparable with modern western medicine. Malaysia is a country with the largest overseas Chinese communit, specially at Borneo Island the East Malaysia there have 27 races, with the cooperation of the government and private sector, traditional and complementary medicine which belong to each ethnic is well research and developed. The 3rd Malaysia International T/CM Congress held in Kuching of East Malaysia which is significant and is the most appropriate move.

I hope that traditional and complementary medicine is an effective means for the benefit of the people and to make treatment for any illness, especially to make a significant contribution and overcome of Cancer. I am grateful to all members of the Organising Committee, Advisors, Associate Members, Sponsors and Participants, especially to all the speakers who attended this Congress on their selflessness. I wish all of you to be in good health and also for the good success of this Congress. Malaysia welcome to you!

The Chung Hua TCM SRS Of Malaysia Malaysian Anti-Cancer Association Prof. Dr. Bruce Wong

**Entry / Essay Papers/Exhibition Form 報名/論文/展覽提交表格**(本表格可復印, 論文請用電郵)  
姓名Name(中英文chinese & english):

定購日期Purchase Date:

身分證/護照IC /Passport No.

國籍Nationality

性別Male / Female

年齡Age

論文題目Essay topic/公司名稱/展出商品Company name & Products Exhibition:

地址/電郵/電話Address/Email & Tel:

入場卷entry ticket

RM 400

USD 300

外國人Foreigner

RM 500

USD 400

外國人Foreigner

Payment after  
2015.3.30

展覽攤位Exhibition Stall

8'x4' 付款Payment:

RM 1000

USD 500

外國人Foreigner

RM 1500

USD 800

Payment after  
2015.3.30

樂捐Donation:

RM2000(本國人) USD1200(foreigner)

樂捐馬幣二千元或美金一千二百元可參加開幕儀式及  
獲得大會顧問委任狀一張及二張大會免費入場卷

總付款Total pay: RM.....

USD.....

報名者簽名Sign by participant:

The sponsor will join the opening ceremony & obtain the award Advisor of Congress certificate & 2 free entry tickets.

備註Remarks:

所有付款給 All payment make to:

馬來西亞抗癌協會銀行戶口是Malaysian Anti-Cancer Association Bank A/C:

**Public Bank 3-169647-336**, the bankin slip and this form shall email or fax to **006-082-411544** within 30 days from the purchase date, thank you.

請瀏覽我們網站 [www.cancermalaysia.org](http://www.cancermalaysia.org) 歡迎捐款給馬來西亞抗癌協會 Welcome donate to Malaysian Anti-Cancer Association

配套Package--7days 6 nights tour 七天六夜(2015.7.24-2015.7.30)

東馬來西亞旅游 美金800元,費用包括6天酒店住宿費,6天早餐午餐  
晚餐, 交通費,導遊費,旅遊門票,大會入場卷等但不包括來回機票

East Malaysia Tour USD800, The fee including 6 nights hotel, 6 days breakfast,  
lunch & dinner, bus fee, tour fee & congress entry fee but not including air ticket

大會節目表Congress programe:2015.7.24.報到Register, 7.25.(8am-6pm)congress,lunch &

opening dinner大會,午餐及開幕晚宴, 7.26-27(830am-530pm)Exhibition & Charity展覽會兼義診,

7.27. closing dinner 閉幕晚宴,7.28-29, 2 days tours自由活動或1日/2日遊, 7.30.結束 Back! 大會頒發

國際名醫獎,國際醫藥貢獻獎, 優秀論文,展覽攤位, 癌症斗士,主講人,顧問,義診醫師及出席者証書!  
(持有優待票旅遊須另計收費, 旅遊景點包括古晉節,城市游,鱷魚村,民族文化村,博物館,人猿餵食等

The Congress issue certificates for the international famous T/CM Doctors, international medicine award,  
paper excellence award, sponsor, exhibitors, advisors, cancer fighters, charity doctors, speakers & participants,

2 days tours include Kuching festival,city tour, crocodile farm,apes farm, musuim, cultural village etc

(訂購亞航經吉隆坡轉機到古晉Airasia flight through Kuala Lumpur to Kuching, airasia.com)